

SENAT DE BELGIQUE**BELGISCHE SENAAAT****SESSION DE 1985-1986****ZITTING 1985-1986**

20 MARS 1986

20 MAART 1986

**Projet de loi modifiant le Code des droits
d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe****Ontwerp van wet tot wijziging van het Wetboek
der registratie-, hypotheek- en griffierechten**PROJET TRANSMIS
PAR LA CHAMBRE DES REPRESENTANTSONTWERP OVERGEZONDEN DOOR DE KAMER
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**ARTICLE 1^{er}****ARTIKEL 1**

Dans l'article 32, 3°, du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, les mots « d'un mois » sont remplacés par les mots « de dix jours ».

In artikel 32, 3°, van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten worden de woorden « één maand » vervangen door de woorden « tien dagen ».

ART. 2**ART. 2**

A l'article 35 du même Code, modifié par les lois des 12 juillet 1960, 5 juillet 1963, 14 avril 1965 et 1^{er} juillet 1983, sont apportées les modifications suivantes :

In artikel 35 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 12 juli 1960, 5 juli 1963, 14 april 1965 en 1 juli 1983, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° le 2° est abrogé;

1° het 2° wordt opgeheven;

2° l'article, dont le texte actuel formera l'alinéa 1^{er}, est complété par les alinéas suivants :

2° het artikel, waarvan de huidige tekst het eerste lid zal vormen, wordt aangevuld met de volgende leden :

« L'obligation de faire enregistrer les arrêts et jugements des cours et tribunaux incombe aux greffiers. Par dérogation à l'article 5, ces arrêts et jugements sont enregistrés en débet.

De verplichting tot aanbidding ter registratie van de arresten en vonnissen van hoven en rechtbanken berust op de griffiers. In afwijking van artikel 5 worden deze arresten en vonnissen in debet geregistreerd.

R. A 13532*Voir :*

Documents de la Chambre des Représentants :

135 (1985-1986) :

- N° 1 : Proposition de loi.
- N° 2 : Amendement.
- N° 3 : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :
19 et 20 mars 1986.

R. A 13532*Zie :*

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

135 (1985-1986) :

- N° 1 : Voorstel van wet.
- N° 2 : Amendement.
- N° 3 : Verslag.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
19 en 20 maart 1986.

L'obligation de payer les droits et éventuellement les amendes, dont l'exigibilité résulte des arrêts et jugements des cours et tribunaux, incombe aux défendeurs, chacun dans la mesure des condamnations, liquidations ou collocations prononcées ou établies à sa charge. Les droits et, le cas échéant, les amendes, sont payés dans le délai d'un mois à compter du jour de l'envoi par lettre recommandée à la poste de l'avis de paiement par le receveur de l'enregistrement. »

ART. 3

L'article 36 du même Code, modifié par la loi du 12 juillet 1960, est remplacé par la disposition suivante :

« *Article 36.* — L'article 35, alinéa 1^{er}, n'est pas applicable aux testaments et autres actes visés à l'article 32, 1^o, alinéa 2, passés devant notaires lorsque les intéressés n'ont pas consigné en mains des notaires, au plus tard la veille de l'expiration du délai prescrit pour l'enregistrement, le montant des droits et, le cas échéant, des amendes. »

ART. 4

L'article 37, alinéa 2, du même Code, modifié par la loi du 12 juillet 1960, est abrogé.

ART. 5

L'article 38 du même Code est remplacé par la disposition suivante :

« *Article 38.* — Si des droits et amendes dus sur un jugement ou arrêt s'appliquent à une convention translatrice ou déclarative de propriété ou d'usufruit d'immeubles situés en Belgique, ces droits et amendes sont dus indivisiblement par les personnes qui ont été parties à la convention. »

ART. 6

L'article 41 du même Code, modifié par la loi du 14 août 1947, est complété comme suit :

« 3^o les personnes désignées à l'article 35, alinéa 3, qui n'ont pas fait, dans le délai prescrit, le paiement prévu par l'alinéa 3 précité. »

ART. 7

L'article 43 du même Code, modifié par la loi du 14 août 1947, est remplacé par la disposition suivante :

« *Article 43.* — Encourent une amende de 200 francs par contravention, les greffiers qui n'ont pas fait enregistrer

De verplijting tot betaling van de rechten en, in voorkomend geval, van de geldboeten waarvan de vorderbaarheid blijkt uit de arresten en vonnissen van hoven en rechtbanken, berust op de verweerders, elkeen in de mate waarin de veroordelingen, vereffeningen of rangregelingen te zijnen laste werden uitgesproken of vastgesteld. De rechten en, in voorkomend geval, de geldboeten worden betaald binnen de termijn van één maand, te rekenen vanaf de dag van de verzending van het betalingsbericht bij ter post aangetekende brief door de ontvanger der registratie. »

ART. 3

Artikel 36 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 12 juli 1960, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« *Artikel 36.* — Artikel 35, eerste lid, vindt geen toepassing op de voor notaris opgemaakte testamenten en andere akten als bedoeld in artikel 32, 1^o, tweede lid, wanneer de betrokkenen het bedrag van de rechten en eventueel van de boeten uiterlijk daags vóór het verstrijken van de voor de registratie gestelde termijn in handen der notarissen niet hebben geconsigneerd. »

ART. 4

Artikel 37, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 12 juli 1960, wordt opgeheven.

ART. 5

Artikel 38 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling :

« *Artikel 38.* — Zo op een vonnis of arrest verschuldigde rechten en boeten slaan op een overeenkomst waarbij de eigendom of het vruchtgebruik van in België gelegen onroerende goederen overgedragen of aangewezen wordt, zijn die rechten en boeten ondeelbaar verschuldigd door de personen die partijen bij de overeenkomst zijn geweest. »

ART. 6

Artikel 41 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 14 augustus 1947, wordt aangevuld als volgt :

« 3^o de in artikel 35, derde lid, aangewezen personen die de betaling bedoeld in het voormelde derde lid niet hebben gedaan binnen de voorgeschreven termijn. »

ART. 7

Artikel 43 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 14 augustus 1947, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« *Artikel 43.* — De griffiers die binnen de voorgeschreven termijn de arresten en vonnissen niet hebben doen registreren

dans le délai prescrit, les arrêts et jugements qu'ils sont tenus de soumettre à la formalité. »

ART. 8

Dans l'article 142, alinéa 2, du même Code, modifié par la loi du 12 juillet 1960, les mots « à charge d'une même personne » sont insérés entre les mots « établies » et « abstractions ».

ART. 9

L'article 143, alinéa 2, du même Code, modifié par la loi du 12 juillet 1960, est remplacé par la disposition suivante :

« Elle n'est pas applicable lorsque le montant cumulé des condamnations prononcées et des liquidations établies à charge d'une même personne, ou des sommes distribuées aux créanciers d'une même personne ne dépasse pas 50 000 francs. »

ART. 10

A l'article 144 du même Code, modifié par la loi du 12 juillet 1960, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots « prononcées ou établies à charge d'une même personne » sont insérés entre les mots « valeurs » et « et pour autant que »;

2° les mots « vingt-cinq mille francs » sont remplacés par les mots « cinquante mille francs ».

ART. 11

Dans l'article 145 du même Code, modifié par la loi du 12 juillet 1960, les mots « vingt-cinq mille francs » sont remplacés par les mots « cinquante mille francs ».

ART. 12

L'article 150 du même Code, abrogé par la loi du 12 juillet 1960, est rétabli dans la rédaction suivante :

« Article 150. — Il est établi au profit de l'Etat, pour garantir le recouvrement des droits et éventuellement des amendes exigibles en vertu de la présente section, un privilège sur les sommes et valeurs qui font l'objet de la condamnation, liquidation ou collocation.

Les droits et amendes visés à l'alinéa 1^{er} priment toutes les créances des bénéficiaires des condamnations, liquidations ou collocations. »

welke zij gehouden zijn aan de formaliteit te onderwerpen, verbeuren voor elke overtreding een boete van 200 frank. »

ART. 8

In artikel 142, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 12 juli 1960, worden tussen de woorden « vereffeningen » en « afgezien » de woorden « ten laste van een zelfde persoon » ingevoegd.

ART. 9

Artikel 143, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 12 juli 1960, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Zij is niet toepasselijk wanneer het samengevoegd bedrag van de uitgesproken veroordelingen en van de gedane vereffeningen ten laste van een zelfde persoon, of van de aan de schuldeisers van een zelfde persoon uitgedeelde sommen, 50 000 frank niet overtreft. »

ART. 10

In artikel 144 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 12 juli 1960, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° tussen de woorden « waarden » en « en voor zover » worden de woorden « uitgesproken of vastgesteld ten laste van een zelfde persoon » ingevoegd;

2° de woorden « vijftigduizend frank » worden vervangen door de woorden « vijftigduizend frank ».

ART. 11

In artikel 145 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 12 juli 1960, worden de woorden « vijftigduizend frank » vervangen door de woorden « vijftigduizend frank ».

ART. 12

Artikel 150 van hetzelfde Wetboek, opgeheven door de wet van 12 juli 1960, wordt opnieuw opgenomen in de volgende lezing :

« Artikel 150. — Om de invordering van de rechten en, in voorkomend geval, van de boeten eisbaar uit hoofde van deze afdeling te waarborgen, wordt, ten bate van de Staat, een voorrecht ingesteld op de sommen en waarden die het voorwerp uitmaken van de veroordeling, vereffening of rangregeling.

De rechten en boeten bedoeld in het eerste lid gaan boven alle schuldvorderingen van de begunstigten van de veroordelingen, vereffeningen of rangregelingen. »

ART. 13

L'article 174 du même Code est abrogé.

ART. 14

Au Titre I^{er}, Chapitre IX, du même Code, il est ajouté une Section V rédigée comme suit :

« Section V. — Obligations imposées aux officiers publics en vue d'assurer le recouvrement du droit d'enregistrement.

Article 184bis. — Aucun officier public ou ministériel ne peut procéder au paiement de sommes ou valeurs résultant d'une condamnation, d'une liquidation ou d'une collocation, avant la délivrance, par le receveur de l'enregistrement, d'un certificat constatant qu'aucune somme ne reste exigible à titre de droit d'enregistrement ou d'amende, du fait de cette condamnation, liquidation ou collocation. »

ART. 15

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} jour du quatrième mois qui suit celui au cours duquel elle aura été publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 20 mars 1986.

*Le Président
de la Chambre des Représentants,*

J. DEFRAIGNE.

Les Secrétaires,

R. GONDRIY.

A. BOURGEOIS.

ART. 13

Artikel 174 van hetzelfde Wetboek wordt opgeheven.

ART. 14

In Titel I, Hoofdstuk IX, van hetzelfde Wetboek, wordt een Afdeling V ingevoegd, luidende :

« Afdeling V. — Verplichtingen opgelegd aan openbare ambtenaren ter verzekering van de invordering der registratierechten.

Artikel 184bis. — De openbare of ministeriële ambtenaar mag slechts overgaan tot de betaling van sommen of waarden voortkomende van een veroordeling, van een vereffening of van een rangregeling na de aflevering, door de ontvanger der registratie, van een getuigschrift houdende verklaring dat geen enkele som eisbaar blijft als registratierecht of als boete uit hoofde van die veroordeling, vereffening of rangregeling. »

ART. 15

Deze wet treedt in werking de eerste dag van de vierde maand volgend op die gedurende welke zij in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Brussel, 20 maart 1986.

*De Voorzitter
van de Kamer van Volksvertegenwoordigers,*

J. DEFRAIGNE.

De Secretarissen,

R. GONDRIY.

A. BOURGEOIS.